



User's Manual

Thank you for choosing the products manufactured by Jilong Company. Before using, please read the manual carefully and keep it with original package for future reference.

Warning. Only for domestic use. Only for outdoor. Do not install the toy over concrete, asphalt or any other hard surface. Toy intended to be assembled by an adult.

Item No.	Size	Recommend user age	Recommend user weight(kg)
JL097208N/NPF	488x152cm(192"x59")	5-14	25-50
JL097205N/NPF	500x95cm (196" x 37.5")	5-14	25-50
JL097109N/NPF	500x90cm(200"x36")	5-14	25-50
JL097018N/NPF	500x152cm(200"x60")	5-14	25-50

1. **CONTENT:** 1pc product 2. Instruction Manual 3. Repair patch

2. USING INSTRUCTION:

- 1) Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence,garage,house,overhanging branches,laundry lines or electrical wire.
- 2) Recommend back towards the sun when playing.
- 3) Take out the product from package and unfold it on the ground, lay flat.
- 4) It is recommended that you use only a hand or foot pump for inflation.

Caution: Do not use the high-pressure air to inflate! Do not over-inflate!

- 5) Slowly Inflate all parts and accessories until full one by one, close and press all valves tightly after inflation to firm and supportive.
- 6) Finally, enjoy the happy hours.
- 7) After use, open and squeeze base of valves to release air, or insert a slim object such as a deflation tube to hold valve inner stopper open. Being careful not to puncture your product or force air out of product. Allow air to escape slowly and naturally.

3. STORAGE AND MAINTAIN

- 1) It is necessary to carry out checks and maintenance of the main parts (crossbeams, suspensions, anchors etc.) at regular intervals, if these checks are not carried out the activity toy could overturn or otherwise become a hazard.
- 2) It is of particular importance to carry out the maintenance operations and follow and respect the supplied recommendations at the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season.
- 3) Clean the product with clear water, then leave it in shady and cool place for airing, fold it into original package and place it indoor for next use.

Caution: Do not use the alkali or acid detergent to clean product! Do not leave product exposed under sunlight directly because it will shorten the using-life of product.

4. REPAIR PATCH INSTRUCTION (Small pinhole and small puncture leaks can be repaired with the included repair patch)

- a) Locate the leak place.
 - b) Deflate and drain the water.
 - c) Clean the area surrounding the leakage and wipe up all water from the surface.
 - d) Take out the repair patch, cut it into required shape and size, which should be litter larger than the leaking area, put the patch on leaking area and press firmly.
 - e) You can use it again after 24 hours drying of the repaired position.
- If the damage is bigger than 1" (2.5cm), we recommend using a Silicone or rubber based glue for repair. Please read warning statement on glue prior to use.

Shanghai Jilong Plastic Products Co. Ltd.

No. 460 Lanxue Road, Huanglou, Pudong Area, Shanghai, 201205, P.R. China
Tel: +86-21-58942200 E-mail: info@jilong.com Web: www.jilong.com



Mode d'emploi

WS-14-FR

Merci d'avoir choisi parmi les produits fabriqués par Jilong Company. Avant utilisation, veuillez lire le manuel attentivement et le conserver avec l'emballage d'origine pour référence future.

Attention. Réserve à un usage familial. Utilisation à l'extérieur. Le produit doit être assemblé par un adulte. Ne pas installer la jouet sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.

Élément n °	Taille	Recommander âge de	Recommander poids de l'utilisateur (kg)
JL097208N/NPF	488x152cm(192"x59")	5-14	25-50
JL097205N/NPF	500x95cm (196" x 37.5")	5-14	25-50
JL097109N/NPF	500x90cm(200"x36")	5-14	25-50
JL097018N/NPF	500x152cm(200"x60")	5-14	25-50

1. **CONTENU:** 1 produit 2. manuel d'instructions 3. rustine de réparation

2. INSTRUCTION D'UTILISATION :

- 1) La structure d'activité doit être mis en place sur une surface nivelée en prévoyant une zone de 2 m entre celui-ci et toute autre structure ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches d'arbre, des fils à linge ou des câbles électriques.
- 2) Les jouets doivent être installés en tenant compte de l'orientation du soleil.
- 3) Sortir le produit de l'emballage et ledéplier sur le terrain, le poser à plat; repérer la(les) valve(s) de gonflage et la(les) gonfler
- 4) Il est recommandé d'utiliser seulement une pompe à main ou au pied pour le gonflage. **Attention : Ne pas utiliser d'air sous haute pression pour gonfler ! Ne pas trop gonfler !**
- 5) Gonfler lentement toutes les pièces et les accessoires jusqu'à ce qu'ils soient pleins, un par un. Fermer et enfoncer fermement toutes les valves après le gonflage pour un bon maintien, hisser le drapeau sur le mât et placer le gouvernail sur la console.
- 6) Enfin, profiter des happy hours.
- 7) Après utilisation, ouvrir toutes les valves à air pour libérer l'air (appuyer sur le revêtement intérieur en caoutchouc vers l'intérieur avec un doigt pour maintenir le revêtement ouvert pour le dégonflage.).

3. STOCKAGE ET ENTRETIEN

- 1) Il est nécessaire d'effectuer des vérifications et des opérations de maintenance sur les parties principales (barres transversales, moyens de suspension, fixations etc.) à intervalles réguliers, à défaut de procéder à ces vérifications, le jouet pourrait se renverser ou constituer un danger.
- 2) Il est de première importance d'effectuer les opérations de maintenance et de suivre et respecter toutes les recommandations fournies, au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers au cours d'une saison d'utilisation du jeu.
- 3) Nettoyer le produit avec de l'eau claire, puis le laisser dans un endroit frais et ombragé pour l'aérer ; le replier dans l'emballage d'origine et le placer à l'intérieur pour la prochaine utilisation. **Attention : Ne pas utiliser de détergent alcalin ou acide pour nettoyer le produit ! Ne pas laisser le produit exposé au soleil directement, car cela réduit la durée de vie en utilisation du produit.**

4. INSTRUCTIONS RELATIVES A LA RUSTINE DE REPARATION (Les fuites liées aux trous de la taille d'une tête d'épingle et les petites perforations peuvent être réparées à l'aide de la rustine de réparation)

- a) Localiser l'emplacement de la fuite. b) Dégonflez et drainez l'eau.
- c) Nettoyez la zone entourant la fuite et essuyez toute l'eau de la surface.
- d) Sortez la rustine de réparation, coupez-la selon la forme et la taille requises, qui doivent être plus grandes que la zone de la fuite, mettez la rustine sur la zone de la fuite et appuyez fermement. e) Vous pouvez l'utiliser de nouveau après 24 heures de séchage d'emplacement réparé. Si le dégât est plus grand que 1" (2,5cm), nous vous recommandons d'utiliser une colle à base de silicone ou de caoutchouc pour la réparation. Veuillez lire l'avertissement sur la colle avant de l'utiliser.

Shanghai Jilong Plastic Products Co. Ltd

No. 460 Lanxue Road, Huanglou, Pudong Area, Shanghai, 201205, P.R. Chine
Tél: +86-21-58942200 E-mail: info@jilong.com Web: www.jilong.com



Bedienungsanleitung

WS-14-DE

Vielen Dank für den Kauf eines Produktes der Jilong Company. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung aufmerksam durch, bewahren Sie die Anleitung mit der Originalverpackung auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Warnung: Nur zum Hausgebrauch. Nur im Freien verwenden. Stellen Sie den Spielzeug nicht auf Beton, Asphalt und nicht auf anderen harten Untergründen auf. Dieses Spielzeug muss von einem Erwachsenen montiert und aufgestellt werden.

Artikelnummer	Größe	l'utilisateur Empfohlenes Alter	Empfohlenes Gewicht (kg)
JL097208N/NPF	488x152cm(192"x59")	5-14	25-50
JL097205N/NPF	500x95cm (196" x 37.5")	5-14	25-50
JL097109N/NPF	500x90cm(200"x36")	5-14	25-50
JL097018N/NPF	500x152cm(200"x60")	5-14	25-50

1. LIEFERUMFANG: 1. Produkt 2. Bedienungsanleitung 3. Reparaturflicken

2. NUTZUNGSHINWEISE:

- 1) Stellen Sie das Produkt auf einem ebenen Untergrund auf – mindestens 2 m von Gegenständen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Zweigen, Wäscheleinen oder elektrischen Kabeln entfernt.
- 2) Am besten so aufstellen, dass Kinder mit dem Rücken zur Sonne spielen.
- 3) Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung, entfalten Sie es und legen Sie es flach auf dem Boden aus.
- 4) Wir empfehlen, lediglich Hand- oder Fußpumpen zum Aufblasen zu benutzen. Achtung: Nicht mit Pressluft aufblasen! Nicht übermäßig stark aufblasen!
- 5) Blasen Sie sämtliche Teile und Zubehörteile langsam auf, bis sie komplett gefüllt sind. Anschließend schließen Sie sämtliche Ventile und drücken sie an, damit die Luft nicht wieder entweicht.
- 6) Genießen Sie Ihre Freizeit.
- 7) Nach dem Spielen ,Halten Sie das Ventil offen, indem Sie das Ventil an der Basis zusammendrücken oder das Ventil mit einem dünnen Gegenstand offen halten. Achten Sie darauf, das Produkt nicht zu durchstechen; drücken Sie die Luft nicht mit Gewalt heraus. Lassen Sie die Luft langsam und ohne weiteres Zutun ausströmen.

3. LAGERUNG UND PFLEGE

- 1) In regelmäßigen Abständen müssen Hauptteile (wie Querstreben, Aufhängungen, Anker etc.) geprüft und gewartet werden. Falls auf solche Kontrollen und Wartungen verzichtet wird, kann das Spielzeug umkippen oder anderweitig gefährlich werden.
- 2) Insbesondere zum Beginn jeder Saison ist es besonders wichtig, Wartungstätigkeiten auszuführen und den mitgelieferten Empfehlungen zu folgen. Auch während der Saison sind regelmäßige Kontrollen und Wartungen unerlässlich.
- 3) Reinigen Sie das Produkt mit klarem Wasser. Lassen Sie es anschließend an einem schattigen, kühlen Ort trocknen, falten Sie es zusammen und lagern Sie es bis zum nächsten Gebrauch in der Originalverpackung im Haus.
Achtung: Benutzen Sie keine alkalischen oder sauren Reiniger zum Reinigen des Produktes! Lassen Sie das Produkt nicht in der Sonne liegen; dies wirkt sich negativ auf die Haltbarkeit aus.

4. ISTRUZIONI PER L'USO DELLE TOPPE DI RIPARAZIONE (Utilizzando la toppa per le riparazioni per riparare piccole forature e perdite)

- a) Individuare il punto della perdita.
- b) Sgonfiare e scaricare l'aria.
- c) Pulire l'area attorno alla perdita e rimuovere tutta l'acqua dalla superficie.
- d) Estrarre la toppa per la riparazione, tagliarla nella forma e nelle dimensioni richieste, che deve essere di dimensioni leggermente maggiori dell'area in cui si verifica la perdita, posizionare la toppa sull'area della perdita e premere forte.
- e) Il prodotto può essere usato dopo 24 ore dalla riparazione. **Se il danno è di dimensioni maggiori di 2,5 cm (1"), si raccomanda di usare silicone o colla a base di gomma per le riparazioni. Leggere gli avvisi sulla colla prima di utilizzarla.**

Shanghai Jilong Plastic Products Co. Ltd.

No. 460 Lanxue Road, Huanglou, Pudong Area, Shanghai, 201205, P.R. China
Tel: +86-21-58942200 E-mail: info@jilong.com Web: www.jilong.com



Manuale utente

La ringraziamo per avere scelto i prodotti della società Jilong. Prima dell'uso, leggere con attenzione il manuale e conservarlo insieme all'imballo originale per necessità future.

Avviso. Esclusivamente per uso domestico. Solo per esterno. Non installare il giocattolo su cemento, asfalto o su qualunque altra superficie dura. Gioco destinato ad essere montato da un adulto.

Codice articolo	Dimensioni	Età raccomandata dell'utente	Peso raccomandato dell'utente (kg)
JL097208N/NPF	488x152 cm (192"x59")	5-14	25-50
JL097205N/NPF	500x95 cm (196" x 37,5")	5-14	25-50
JL097109N/NPF	500x90 cm (200"x36")	5-14	25-50
JL097018N/NPF	500x152 cm (200"x60")	5-14	25-50

2. CONTENUTO: 1 prodotto 2. manuale di istruzioni 3. toppa per la riparazione

2. ISTRUZIONI PER L'USO:

- 6) Collocare il prodotto su una superficie piana distante almeno 2 m da qualsiasi struttura o ostruzione, come recinti, garage, case, rami sporgenti, fili per stendere o cavi elettrici.
- 7) Si consiglia di dare le spalle al sole durante il gioco.
- 8) Estrarre il prodotto dalla confezione e srotolarlo sul terreno, distenderlo.
- 9) Si consiglia di usare solo una pompa manuale o a pedale per il gonfiaggio.

Attenzione: Non usare aria ad alta pressione per il gonfiaggio! Non gonfiare eccessivamente!

- 10) Gonfiare lentamente tutte le parti e accessori fino a gonfiarli tutti, chiudere e premere tutte le valvole dopo il gonfiaggio per bloccare.
- 6) E per finire, divertitevi.
- 7) Dopo l'utilizzo, aprire e schiacciare la base delle valvole per far uscire l'aria, oppure inserire un oggetto sottile, come ad esempio un tubo per lo sgonfiaggio, per tenere aperta la valvola di arresto interna. Fare attenzione a non forare il prodotto o a forzare l'uscita dell'aria dal prodotto. Far uscire l'aria in modo naturale.

3. CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE

- 1) È necessario effettuare periodicamente controlli e manutenzione delle parti principali (traverse, sospensioni, ancoraggi, ecc.). Se tali controlli non vengono eseguiti, il giocattolo potrebbe ribaltarsi o causare pericoli.
- 2) È di particolare importanza effettuare le operazioni di manutenzione, nonché seguire e rispettare le raccomandazioni fornite all'inizio di ogni stagione e ad intervalli periodici nella stagione di utilizzo.
- 3) Pulire il prodotto con acqua pulita, quindi lasciarlo in luogo fresco e all'ombra per farlo asciugare, piegarlo e riporlo nella confezione originale, quindi conservarlo in casa fino al prossimo utilizzo.

**Attenzione: Non usare detergenti alcalini o acidi per pulire il prodotto!
Non lasciare il prodotto esposto alla luce solare diretta perché si riduce la durata del prodotto stesso.**

4. ISTRUZIONI PER L'USO DELLE TOPPE DI RIPARAZIONE (utilizzare la toppa di riparazione per riparare piccole forature e perdite)

- a) Individuare il punto della perdita.
 - b) Sgonfiare e far fuoriuscire l'acqua.
 - c) Pulire l'area attorno alla perdita e rimuovere tutta l'acqua dalla superficie.
 - d) Estrarre la toppa per la riparazione, tagliarla nella forma e nelle dimensioni richieste, che deve essere di dimensioni leggermente maggiori dell'area in cui si è verificata la perdita, applicare la toppa sull'area della perdita e premere bene.
 - e) È possibile usarla una seconda volta dopo 24 ore dalla riparazione.
- Se il danno è più grande di 1" (2,5 cm), si consiglia di eseguire la riparazione con una colla a base di silicone o gomma. Leggere gli avvisi sulla colla prima di utilizzarla.

Shanghai Jilong Plastic Products Co. Ltd.

N. 460 Lanxue Road, Huanglou, Pudong Area, Shanghai, 201205, Repubblica Popolare Cinese

Tel: +86-21-58942200 E-mail: info@jilong.com Web: www.jilong.com



Gebruikershandleiding

Dank u voor het kiezen van de producten die door de Jilong Company zijn vervaardigd. Lees vóór het gebruik aandachtig de handleiding door en bewaar het met de originele verpakking voor toekomstige raadpleging.

Waarschuwing. Alleen voor huishoudelijk gebruik. Alleen voor buitenshuis. Installeer het speelgoed niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak. Het speelgoed moet door een volwassene worden gemonteerd.

Itemnr.	Grootte	Aanbevolen leeftijd gebruikers	Aanbevolen gewicht gebruiker (kg)
JL097208N/NPF	488x152cm(192"x59")	5-14	25-50
JL097205N/NPF	500x95cm (196" x 37,5")	5-14	25-50
JL097109N/NPF	500x90cm(200"x36")	5-14	25-50
JL097018N/NPF	500x152cm(200"x60")	5-14	25-50

3. INHOUD: 1 product 2. Handleiding 3. Reparatiepleister

4. GEBRUIKSRICHTLIJNEN:

- 11) Plaats het product op een effen oppervlak op minstens 2 m afstand van elk bouwwerk of hindernis, zoals een omheining, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- 12) Bij voorkeur met de rugzijde naar de zon tijdens het spelen.
- 13) Neem het product uit de verpakking, vouw het open op de grond en leg het plat.
- 14) Wij raden u aan alleen een hand- of voetpomp te gebruiken om het zwembad op te blazen.

Opgelet: gebruik geen hogedrukluucht voor het oppompen. Niet overmatig opblazen.

- 15) Blaas alle onderdelen en accessoires langzaam op, sluit en druk alle ventielen stevig dicht na het opblazen.
- 16) Geniet tot slot van leuke uurtjes in het zwembad.
- 17) Na gebruik opent en knijpt u de onderkant van de ventielen samen om lucht af te laten. U kunt ook een dun object zoals een uitblaasbuisje in het ventiel stoppen om de stopper van het ventiel open te houden. Zorg dat u geen gaatjes prikt in het product of laat de lucht niet geforceerd uit het product. Laat de lucht langzaam en natuurlijk ontsnappen.

5. OPSLAG EN ONDERHOUD

- a) U moet regelmatig de hoofdonderdelen (dwarsbalken, ophangingen, ankers, enz.) regelmatig controleren en onderhouden. Als u dat niet doet,

kan het actieve speelgoed kantelen of op een andere manier een gevaar betekenen.

- b) Het is vooral belangrijk onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en de bijgeleverde aanbevelingen te volgen en na te leven, en dit aan het begin van elk seizoen, maar ook met regelmatige tussenpozen tijdens het gebruik.
- c) Reinig het product met schoon water en laat het drogen op een koele plaats in de schaduw. Berg het op in de oorspronkelijke verpakking en bewaar het binnenshuis voor de volgende keer.

Opgelet: Geen oplosmiddel op basis van alkali of zuur gebruiken om het product te reinigen! Laat het product niet direct in de zon liggen – u verkort daarmee de levensduur van het product.

6. INSTRUCTIES REPARATIEPLEISTER (Kleine gaatjes kunnen gerepareerd worden met de meegeleverde reparatieset)

- a) Zoek het lek op.
 - b) Laat het product leeglopen en laat water wegglopen.
 - c) Maak de ruimte rondom het lek schoon en veeg al het water weg.
 - d) Neem de reparatiepleister, knip deze op maat, een beetje groter dan het lek, en druk de pleister vervolgens stevig op het lek.
 - e) Laat de reparatie 24 uur drogen voor u de boot weer in gebruik neemt.
- Als de schade groter is dan 2,5cm, raden wij u het gebruik van lijm op basis van silicone of rubber aan voor de reparatie. Lees de waarschuwingen op de lijm voor gebruik.

Shanghai Jilong Plastic Products Co. Ltd.

No. 460 Lanxue Road, Huanglou, Pudong Area, Shanghai, 201205, P.R. China
Tel : +86-21-58942200 E-mail: info@jilong.com Web: www.jilong.com